

Date d'impression : 01.03.2002

revue le : 01.03.2002

* 1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

· Identification de la substance ou de la préparation

· Nom du produit **PENTO-FLUID IP**

· Code du produit **OPFLUID**

· Producteur/fournisseur :
P E N T O L S A
Industrie Büttenen 19
CH-4203 Grellingen
11

Tél.:(0041) 061 741 22

· Service chargé des
renseignements : Département sécurité du produit

· Renseignements en cas d'urgence :
Centre Suisse d'information
Toxicologique
8030 Zürich

Service jour et nuit: 01 251 51 51
Téléphone normale: 01 251 66 66
Téléfax: 01 251 88 33

BAG T Nr. / OFSP T Nr. 94848

* 2 Composition/informations sur les composants

· Caractérisation chimique

· Description : Produits de protection du bois à base de biocides, résines et autres composants ci-après.

· Composants contribuant aux dangers:

64742-95-6	Solvent Naphtha leicht	 Xn,  N; R 10-51/53-65	1,4%
	4,5-Dichlor-2-n-octyl-4-isothiazolin-3-on	 T+; R 21/22-26	0,6%

* 3 Identification des dangers

· Principaux dangers:



Xn Nocif

· Indications particulières sur le
danger pour l'homme et
l'environnement:

R 20 Nocif par inhalation.

· Système de classification :

La classification correspond aux listes CEE actuelles, mais est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

4 Premiers secours

· Indications générales :

Les symptômes d'empoisonnement peuvent apparaître après de nombreuses heures seulement; une surveillance médicale est donc nécessaire au moins 48 heures après un accident.

(suite page 2)

CHF



Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Page : 2/6

Date d'impression : 01.03.2002

revue le : 01.03.2002

Nom du produit PENTO-FLUID IP

- (suite de la page 1)
- **après inhalation :** Donner de l'air frais. Assistance respiratoire si nécessaire. Tenir le malade au chaud. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
 - **après contact avec la peau :** En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
 - **après contact avec les yeux :** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau. Lavage avec de l'eau en écartant les paupières plusieurs minutes.
 - **après ingestion :** Si les troubles persistent, consulter un médecin.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction:** CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants par de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **Equipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de protection respiratoire.

6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle:

- **Les précautions individuelles:** Non nécessaire.
- **Mesures pour la protection de l'environnement :** En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes. Ne pas rejeter dans les canalisations, dans l'eau de ruissellement ni dans les nappes d'eau souterraines
- **Méthodes de nettoyage/récupération :** Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure). Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13. Assurer une aération suffisante.

7 Manipulation et stockage

- **Manipulation :**
- **Précautions à prendre pour la manipulation:** Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail. Eviter le dégagement d'aérosols.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.
- **Stockage :**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :** Aucune exigence particulière.
- **Indications concernant le stockage commun :** non nécessaire

(suite page 3)
CHF



Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Page : 3/6

Date d'impression : 01.03.2002

revue le : 01.03.2002

Nom du produit PENTO-FLUID IP

(suite de la page 2)

- Autres indications sur les conditions de stockage :** Tenir les emballages hermétiquement fermés
- Classe de stockage :** néant
- Classe VbF :** néant

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :** Sans autre indication, voir point 7.
- Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :** Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.
- Indications complémentaires :** Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- Equipement de protection individuel :**
- Mesures générales de protection et d'hygiène :** Tenir à l'écart de produits alimentaires, de boissons et de nourriture pour animaux.
- Protection respiratoire :** Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail. Uniquement pour le travail au pistolet sans aspiration suffisante.
- Protection des mains :** Gants de protection.
- Protection des yeux :** Lunettes de protection recommandées pour le transvasement.

9 Propriétés physiques et chimiques

Forme :	liquide
Couleur :	crème
Odeur :	douce
Modification d'état	
Point de fusion :	non déterminé
Point d'ébullition :	100°C
Point d'éclair :	non applicable
Auto-imflammation :	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
Danger d'explosion :	Le produit n'est pas explosif.
Pression de vapeur à 20°C:	23 hPa
Densité à 20°C:	0,954 g/cm ³
Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :	entièrement miscible
Valeur du pH à 20°C:	7

(suite page 4)

CHF



Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Page : 4/6

Date d'impression : 01.03.2002

revue le : 01.03.2002

Nom du produit PENTO-FLUID IP

(suite de la page 3)

- **Teneur en solvants :**
- **Teneur en substances solides :** 51,1 %

10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique / conditions à éviter :** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Réactions dangereuses :** Aucune réaction dangereuse connue
- **Produits de décomposition dangereux :** Pas de produits de décomposition dangereux connus

11 Informations toxicologiques

· Toxicité aiguë :

· Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :

64742-95-6 Solvent Naphtha leicht

Oral	LD50	>6800 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	>3400 mg/kg (rab)
Inhalatoire	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

64742-82-1 White Spirit

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Inhalatoire	LC50/4 h	3400 mg/l (rat)

64742-48-9 naphta lourd (pétrole), hydrotraité

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	>3000 mg/kg (rab)

· Effet primaire d'irritation :

- **de la peau :** Pas d'effet d'irritation.
- **des yeux :** Pas d'effet d'irritation.
- **Sensibilisation :** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires :** Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants :
nocif
Suisse: classe de toxicité libre

12 Informations écologiques

- **Indications générales :** Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre) : peu polluant

(suite page 5)
CHF

Date d'impression : 01.03.2002

revue le : 01.03.2002

Nom du produit PENTO-FLUID IP

(suite de la page 4)

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou la canalisation sous forme non diluée ou en grande quantité.

13 Considérations relatives à l'élimination

- **Produit :** Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères.
- **Recommandation :** Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
Rapporter les résidus au point de vente ou au poste de collecte des toxiques.
Les restes de la solution du produit sont des déchets spéciaux à éliminer comme tels.
Les déchets de bois traité doivent être remis à une usine d'incinération appropriée.
- **Code déchet :** Suisse: code d'élimination ODS 1610
- **Emballages non nettoyés :** Evacuation conformément aux prescriptions légales.
- **Recommandation :**
- **Produit de nettoyage recommandé :** Eau, éventuellement avec addition de produits de nettoyage.

14 Informations relatives au transport

- **Transport par terre ADR/RID et RTMDR/RTMDF (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique) :**
- **Classe ADR/RID-RTMDR/F (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) :** -
- **Transport maritime IMDG ((ordonnance sur le transport de produits dangereux) :**
- **Classe IMDG :** -
- **Polluant marin :** Non
- **Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR :**
- **Classe ICAO/IATA :** -

15 Informations réglementaires

- **Marquage selon les directives CEE :** Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté européenne / la " GefStoffV " = la Réglementation sur les Produits dangereux
- **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit :**



Xn Nocif

- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage :** 4,5-Dichlor-2-n-octyl-4-isothiazolin-3-on

(suite page 6)

CHF



Fiche de données de sécurité selon 91/155/CEE

Page : 6/6

Date d'impression : 01.03.2002

revue le : 01.03.2002

Nom du produit PENTO-FLUID IP

(suite de la page 5)

- **Phrases R :** 20 Nocif par inhalation.
- **Phrases S :**
 - 2 Conserver hors de la portée des enfants.
 - 9 Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé.
 - 13 Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.
 - 23 Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols.
 - 24 Éviter le contact avec la peau.
 - 29/56 Ne pas jeter les résidus à l'égout, éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.
 - 46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
 - 51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
 - 52 Ne pas utiliser sur de grandes surfaces dans les locaux habités.
 - 60 Éliminer le produit et son récipient comme un déchet dangereux.

- **Prescriptions nationales :**

- **Classification VbF (ordonnance sur les liquides inflammables) :** néant

- **Directives techniques air :**

Classe	Part en %
Wasser	42,9
II	1,6
III	2,1
NK	1,2

- **Classe de pollution des eaux :**

Classe de danger pour l'eau 1 (Classification propre)
(classe de pollution des eaux 1) : peu polluant

16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Service établissant la fiche technique :**

Service protection de l'environnement

- **Contact :**

Herr Franz Olloz

CHF